

**11<sup>ème</sup>**

**CONFÉRENCE QUADRIENNALE DU  
Conseil Mondial des Services Communautaires Juifs**



**24 au 26 juin 2007, Hôtel Regency Jérusalem, Israël**

**En collaboration avec  
JDC, JAFI, UJC, FSJU, JCSA, IACC et ECJC**

**Construction d'un avenir juif fort dans un monde  
en constante évolution – Rôle du professionnel**

---

# PROGRAMME

---

**Organisateurs de la conférence:**

---

**WCJCS**

**Bureau principal**

711 Third Avenue, NY, New York 10017-4014, Etats-Unis

Tél. : (212) 687-6200, Fax : (212) 370-5467

ted@jdcny.org

**Bureau d'Israël:**

POB 9583, Jérusalem 91090

Tél. : (972)2-675-6995, Fax : (972) 2-649-4726

info@wcjcs.org

**<http://www.wcjcs.org>**

---

**Secrétariat de la conférence :**

Dan Knassim Ltd.

PO Box 1931, Ramat Gan, Israel

Tel.:972-3-6133340 (ext.211), Fax: 972-3-6133341

team5@congress.co.il

### Sommaire

Messages d'accueil	3
Dirigeants et Comités de planification de la conférence	4
Informations générales	5
Séminaires de préconférence	6
Remerciements	7
Programme de la conférence - Anglais	8
Programme de la conférence - Français	25
Programme de la conférence - Russe	35
Programme de la conférence - Hébreu	45

### Messages d'accueil

Chers Collègues,

Nous sommes ravis de vous accueillir à la 11<sup>ème</sup> Conférence quadriennale du CMSCJ. Nous sommes impatients de rencontrer et de communiquer avec nos collègues du monde entier et parlant tant de langues différentes : l'anglais, l'hébreu, le français, l'espagnol et le russe. L'intérêt de cette conférence est de réaliser et d'expérimenter comment notre communauté juive dépasse toutes ces différences.

L'organisation de cette conférence à Jérusalem permet de démontrer le rôle central d'Israël. Par ailleurs, nous avons le plaisir cette année de célébrer le 40<sup>ème</sup> anniversaire de l'unification de Jérusalem en juin 1968. Quelques semaines suivant cet événement, le CMSCJ tenait sa première conférence quadriennale.

Tant d'événements se sont produits depuis, à la fois en termes d'extraordinaires réalisations et d'échecs douloureux. Tant de choses ont également changé depuis notre dernière rencontre en 2003. Le terrorisme et la guerre ont ôté des vies et changé de manière significative le quotidien d'un nombre indéterminé d'Israéliens, avec pour conséquence une répercussion considérable sur la structure des services sociaux et du réseau en Israël. La recrudescence de l'antisémitisme, déguisé en antisionisme, a menacé notre peuple à un niveau jamais atteint.

De plus, nous relevons, au plan interne, le défi d'atteindre ceux qui sont éloignés de la vie juive, de gérer le conflit entre individualisme et communauté, intégration et assimilation, ressources limitées et besoins croissants, ainsi que les problèmes de leadership.

Notre orateur principal, le grand rabbin Sir Jonathan Sacks a déclaré : "Les Juifs donnent de l'espoir au monde entier". Nous nous réunissons aujourd'hui avec cet optimisme de pouvoir faire la différence, chacun à sa manière, renforcés par le sentiment, en tant que professionnels, d'appartenir au service civil juif mondial.

Les problèmes principaux que nous rencontrons sont évoqués dans le thème de la conférence : "Construction d'un avenir juif fort dans un monde en constante évolution – le rôle du professionnel." Les séances plénières examinent des thématiques larges de manière interdisciplinaire. Les Forums abordent des problèmes liés à la construction communautaire, aux services à la personne et à l'éducation juive. Les ateliers professionnels examinent les aspects pratiques de la planification communautaire, le développement professionnel, les services à la famille et aux enfants, le vieillissement, la jeunesse et les jeunes adultes, et l'éducation juive.

Toute la magie de cette conférence quadriennale repose sur l'échange d'idées entre plusieurs individus partageant des valeurs communes et l'intérêt manifesté au cours des échanges formels et informels en témoigne. Nous espérons également que cette conférence renforcera le partenariat que nous avons entre Israël et la communauté mondiale juive.

Nous vous recommandons de communiquer et de rencontrer de nouveaux collègues afin d'engager la réflexion et le dialogue.

Nous sommes reconnaissants envers les membres du conseil d'administration du CMSCJ, les présidents de la planification, les présentateurs et le personnel professionnel grâce auxquels cette conférence a pu voir le jour. Nous vous souhaitons à tous une expérience bénéfique qui produira des résultats à long terme pour les mois à venir.

Bien cordialement,

**M. Max Kleinman**  
Président

**M. Howard Weisband**  
Président adjoint

**Présidents du programme** : M. Jacob Solomon, M. Alan Hoffmann, Dr Marc Cohen

**Vice-présidents exécutifs** : M. Ted Comet et Mme Dorit Rom

**Coordinateur de la conférence** : M. Assaf Astrinsky

### COMITES DE PLANIFICATION DE LA CONFERENCE

#### PRESIDENTS DE PROGRAMME

Jacob Solomon, Amérique du Nord  
Alan Hoffmann, Israël  
Marc Cohen, Europe

#### PRESIDENTS DE GROUPES ET D'ATELIERS

Alisa Rubin-Kurshan, Amérique du Nord  
Gail Magaliff, Amérique du Nord  
Dvora Blum, Israël  
Andrée Katz, Europe

#### PRESIDENTS DE GROUPES

Pia Cohen  
Misha Galperin  
Yair Geller  
Mario Izcovich  
Richard Juran  
Pierre Kletz  
Chaim Posner  
Jonathan Woocher

#### PRESIDENTS DES ATELIERS PROFESSIONNELS

Smadar Bar-Akiva	Dara Klarfeld
Yael Barenholtz	Eugenia Lvova
Yitzhak Brick	Ron Meier
Irit Brook	Ruth Messinger
Rebecca Caspi	Simon Parizhsky
Paula David	Serge Reingewirtz
Joel Fox	Dalia Lev-Sadeh
Anita Friedman	Mariano Schlimovich
Eli Gur	Andres Spokoiny
Roy Graham	Neil Taylor
David Harris	Helene Tigay
Ryan Haas	Ken Weinberg
Yael Hermel	Tuca Yalin-Mor
Yaacov Kabilou	Maxim Yudin
Yulia Karchevskaya	Jean-Charles Zerbib

#### Coordinateur de la conférence

Assaf Astrinsky

#### Coordinatrice assistante de conférence

Lyav Schneider

### Informations générales

#### Emplacement

Sauf indication contraire, les sessions de la conférence et les réceptions auront lieu à :  
Hôtel Regency Jérusalem  
32 Lehi Street, Jérusalem  
Tél. : +972-2-533-1234  
Fax : +972-2-581-5947

#### Bureau d'inscription et d'information

Le bureau d'inscription et d'information sera ouvert pendant la conférence aux heures suivantes :

Samedi 23 juin de 20h30 à 22h00  
Dimanche 24 juin de 08h00 à 19h30  
Lundi 25 juin de 07h30 à 12h00  
Mardi 26 juin de 08h00 à 18h00

#### Badge

Nous vous serions gré de porter votre badge lors des sessions de la Conférence et des événements et de présenter l'invitation ou le coupon approprié pour accéder aux réceptions et déjeuners.

#### Courrier / Messages / Assistance médicale / Objets perdus

Veillez vous renseigner auprès du bureau d'inscription

#### Ouverture de la conférence

La conférence débutera officiellement le dimanche 24 juin à 9h45 à l'hôtel Regency Jérusalem par une séance de bienvenue, suivie de séances plénières, de forums de groupe, et d'ateliers professionnels intéressants. La réception d'ouverture et la séance plénière auront lieu à l'hôtel Regency Jérusalem ce même jour.

#### Traduction

La langue officielle de la conférence est l'anglais. Des traductions simultanées en hébreu, français, et russe seront offertes au cours de l'ensemble des sessions plénières et des forums de groupes ainsi que des sessions spéciales d'atelier professionnel. La traduction en espagnol sera offerte au cours des sessions spéciales. Les sessions désignées nécessitant une traduction en anglais offriront également la traduction dans cette langue.

La traduction simultanée sera disponible comme suit:

Dimanche 24 juin	Salles A, B, et C
Lundi 25 juin	Salle A
Mardi 26 juin	Salles A, B, et C

Il est possible d'accueillir les participants à l'extérieur des salles. Veuillez déposer votre passeport ou votre carte d'identité par mesure de sécurité.

## Informations générales cont.

### Sécurité

Toutes les mesures de sécurité standards sont prises par l'hôtel Regency Jérusalem et les organisateurs de la quadriennale.

### Déplacement et hébergement

Dan Knassim Ltd., agence de voyage officielle de la Conférence, aura un bureau d'accueil lors de la conférence, auprès duquel vous pourrez convenir d'hébergements supplémentaires, participer à des visites guidées et louer une voiture. Il est possible de régler en devise étrangère en espèces, chèque ou carte de crédit. Le règlement en devise locale est assujéti à une TVA de 15,5 %.

### Pré-Séminaires

#### Fonds Social Juif Unifié

Le Fonds Social Juif Unifié, avec le soutien de l'Institut du leadership Mandel, organise un pré-séminaire sur le thème: "Leadership et Direction d'organisation à but non lucratif". Des professionnels de l'action sociale de 17 organisations françaises différentes participeront au pré-séminaire qui débutera le 20 juin.

#### JDC-FSU

Le JDC, avec les fonds boursiers correspondants, parraine un séminaire de préconférence pour un groupe de 50 professionnels de la FSU qui aura lieu du 19 au 24 juin. Le groupe inclura les directeurs des organisations communautaires juives: Heseds, JCC, Hillel et le personnel du JDC. Le séminaire comprendra des visites d'organisations et d'institutions locales israéliennes ainsi qu'un atelier sur le marketing social.

#### Confédération mondiale des Centres communautaires juifs (WCJCC) / JDC

La Confédération mondiale des centres communautaires juifs, en partenariat avec le JDC, parraine un séminaire de préconférence intitulé "Une bougie en allumant une autre - Tutorat et projet d'échange professionnel WCJCC / JDC" dans le cadre duquel des directeurs exécutifs de renom des JCC du monde entier se réunissent avec leurs homologues de l'ex-Union Soviétique. Des représentants de Biélorussie, de Georgie, de Moldavie, de Russie, d'Ouzbékistan, d'Amérique du Nord, du Royaume-Uni et d'Israël participeront au séminaire du 21 au 24 juin et assisteront ensuite à la conférence.

La publication du programme a bénéficié du soutien de l'AJG.

L'association Juive de Gérontologie a été créée en FRANCE sous l'égide du Fonds Social Juif Unifié, par la Fondation de Rothschild, la Fondation Casip-Cojasor, l'Adiam, l'OSE et le soutien de la Coopération Féminine. Son objectif initial était de créer un accueil de jour pour les personnes âgées, fragiles, souffrant de la maladie d'Alzheimer et qui s'est concrétisé par la mise en place du centre Edith Kremsdorf, dirigé par l'OSE, et d'animer une coordination entre les divers programmes des associations en matière de prise en charge des personnes âgées.

Le comité d'organisation de la conférence du WCJCS remercie le président de l'AJG, le Dr Lucien Moatti et le conseil d'administration de l'AJG.

**Les traductions françaises des ateliers et plénières ont bénéficié de la contribution financière de l'ACAJ, association des cadres de la communauté juive.**

## REMERCIEMENTS

### LE CONSEIL MONDIAL DES SERVICES COMMUNAUTAIRES JUIFS EXPRIME SA PLUS PROFONDE RECONNAISSANCE AUX ORGANISATIONS SUIVANTES DONT L'AIDE FINANCIERE A PERMIS DE REALISER SES ACTIVITES

#### PATRONS (plus de 20 000 \$ depuis la conférence quadriennale de 2003)

- American Jewish Joint Distribution Committee
- La Fondation CRB
- Association israélienne des Centres communautaires
- JDC-Israël
- Agence juive pour Israël
- MetroWest New Jersey : Communautés juives unifiées
- Miami : Fédération juive
- New York : Fédération UJA
- San Francisco : Fédération de la communauté juive - Services à la famille juive et aux enfants
- Communautés juives unifiées
- Confédération mondiale des Centres communautaires juifs

#### PARRAINS (plus de 10 000 \$ depuis la conférence quadriennale de 2003)

- Boston : Combined Jewish Philanthropies
- Cleveland : Fédération de la communauté juive
- Détroit : Fédération juive
- Système de services de santé et à la personne F•E•G•S
- Fonds Social Juif Unifié
- Ministère israélien des Affaires sociales et des services sociaux
- New Jersey du Nord : Fédération UJA
- Fondation à la mémoire de Robert Russell
- Fondation de la famille Charles et Lynn Schusterman
- Fondation Judy et Michael Steinhardt
- Washington DC : Fédération juive
- Ecole de travail social Wurzweiler de l'Université de Yeshiva

#### SOUTIENS

- Ashalim
- Association des Directeurs des Agences centrales
- Association des Agences pour la famille juive et les enfants
- Atlanta : Fédération juive
- Baltimore : Fédération de la communauté juive associée
- Chicago : Fonds juif unifié
- Eshel
- Fédération israélienne des Centres communautaires
- Association de leadership civique israélien
- Los Angeles : Fédération juive
- Union mondiale de Maccabi
- Institut Myers-JDC-Brookdale
- Philadelphie : Fédération juive
- Pittsburgh : Fédération juive unifiée
- Comté de Palm Beach : Fédération juive
- Initiative emploi TEVET
- Toronto : Fédération UJA

### DIMANCHE LE 24 JUIN 2007

08h30 - 09h30 REUNION DES PRESIDENTS DES ATELIERS PROFESSIONNELS SALLE Valentino

**Présidentes :** **Mme Gail Magaliff** : PDG de F.E.G.S, Organisme de services à la personne et de santé, New York, Etats-Unis

**Mme Dvora Blum, Ph.D**, Vice-présidente de Planification israélienne, UJC, Israël

**Mme Andrée Katz**, Coordinatrice Programme international, Fonds Social Juif Unifié, France

09h45 - 10h15 SEANCE DE BIENVENUE – PRESIDENTS DU PROGRAMME DE LA CONFERENCE SALLE A,B

**Présidentes :** **M. Jacob Solomon**, – Vice-président de la Fédération juive de Greater Miami, Etats-Unis

**M. Alan Hoffmann**, Directeur général du Département de l'Education juive et sioniste de l'Agence Juive pour Israël, Israël

**Dr. Marc Cohen**, Président pour l'Europe du WCJCS, et Directeur du Centre médico-social OSE, France

10h15 - 11h00 PLENIERE I – Intégration et individualisme : les défis de l'identité et de la communauté juives au 21<sup>ème</sup> siècle SALLE A,B

Le monde dans lequel les jeunes adultes juifs habitent à l'heure actuelle ressemble et déroge à celui, plus familier, de leurs aînés. C'est un monde dans lequel les juifs et les non juifs interagissent de façon en plus intime. Par ailleurs, ce monde privilégie le volontariat, l'autonomie, les échanges fluides, et la recherche de soi. Ces valeurs représentent un défi aux notions prédominantes de l'identité et de la communauté juives, mais constituent parallèlement des indications fascinantes et encourageantes d'adaptation, d'innovation et de renouveau.

**Président :** **M. Max L. Kleinman**, Président de WCJCS ; et Vice-président exécutif des Communautés juives unifiées de MetroWest New Jersey, Etats-Unis

**Orateur principal :** **Dr. Steven M. Cohen**, Professeur et chercheur en politiques sociales juives, Hebrew Union College - Jewish Institute of Religion ; Directeur de Florence G. Heller/JCCA Research Center, Etats-Unis

**Dr. Dov Maimon**, Professeur à l'Institut de Planification politique du peuple juif, Israël

### DIMANCHE LE 24 JUIN 2007

11h00 - 11h30 PAUSE CAFÉ A COTE DU CASTEL CAFE

11h30 - 13h00 FORUMS SIMULTANÉS I (3 SESSIONS SIMULTANÉES)

11h30 - 13h00 1. Services à la personne - Comment sommes-nous préparés au vieillissement de la population juive ? SALLE B

Perspective globale sur les tendances du vieillissement dans les communautés juives, évaluation des services et des programmes actuels, débat sur les besoins spécifiques que nous pouvons anticiper pour l'avenir et discussion sur la manière dont nous devrions nous préparer au défi de la nouvelle génération.

**Président :** **Prof. Yitzhak Brick**, Directeur général de JDC-ESHEL, Israël

**Intervenants :** **M. Bert J. Goldberg**, PDG de l'Association des Agences de la famille juive et des enfants, Etats-Unis

**Prof. Sergio DellaPergola**, Président Shlomo Argov des relations Israël-Diaspora et Directeur de la Division de la Démographie et Statistiques juives, à l'Institut A. Harman de Judaïsme contemporain, de l'Université Hébraïque de Jérusalem, Israël

**Mme Pia Cohen**, Responsable de l'Observatoire social du Fonds Social Juif Unifié, France

11h30 - 13h00 2. Education juive - A quoi devrait ressembler l'éducation juive du 21<sup>ème</sup> siècle ? SALLE C

Dans l'ère du village global, l'éducation juive sera-t-elle de plus en plus similaire dans les communautés du monde entier ? De quelles manières les tendances en matière de mariages mixtes, de l'attachement à Israël, de l'antisémitisme, ou des mouvements innovants du Judaïsme affectent-ils de nos jours le champ de l'éducation juive ? Les perspectives pédagogiques juives en Israël et dans le monde tendront-elles à converger ou à se développer séparément ? En résumé, à quoi devrait ressembler l'éducation juive du 21<sup>ème</sup> siècle ?

### DIMANCHE LE 24 JUIN 2007

**Présidente :** **Mme Joan Kaye**, Directrice exécutive du Bureau de l'Education juive de Orange County, Californie, Etats-Unis

**Orateur principal :** **Dr. Daniel Gordis**, Vice-président de la Fondation Mandel, Israël

**Personnes interrogées :** **Dr. Jonathan Woocher**, Président du Jewish Education Service of North America (JESNA), Etats-Unis

**Mme Gila Ben-Har**, PDG du Centre de la technologie pédagogique, Israël

**Dr. Ami Bouganim**, Directeur de la Division Recherche et Développement de l'Agence Juive pour Israël

**11h30 - 13h00**      **3. Construction communautaire - Etat de la construction de la communauté juive**      **SALLE A**

Ce forum décrira de manière élargie l'état actuel des efforts entrepris dans la construction communautaire, les forces et les faiblesses des diverses communautés dans le monde, les défis et les réussites.

**Président :** **M. Yair Geller**, Directeur exécutif de l'Association israélienne des Centres communautaires, Israël

**Intervenants :** **M. Howard Rieger**, PDG des Communautés juives unifiées (UJC), Etats-Unis

**Mme. Bambi Sheleg**, Editeur du Magazine Eretz Acheret, Israël

**M. David Saada**, Directeur Général du Fonds Social Juif Unifié, France

**13h00 - 14h30**      **DEJEUNER**      **LE PAVILION**

Organisé par pays et/ou par région géographique (pour les salles de réunions, suivre les panneaux ou demander au bureau d'inscription)

### DIMANCHE LE 24 JUIN 2007

**13h00 - 14h30**      **Déjeuner régional Amérique du Nord**      **Shamayim**

Les participants d'Amérique du Nord sont invités à partager le déjeuner ainsi qu'un programme spécial d'identification organisé par l'Association des services communautaires juifs d'Amérique du Nord. Le déjeuner est offert par les Communautés juives unifiées et JCSA.

**Conseil d'administration : Fédération israélienne des centres communautaires (IFCC)**

(salle à indiquer)

**14h30 - 16h00**      **ATELIERS PROFESSIONNELS I (8 SESSIONS SIMULTANÉES)**

**14h30 - 16h00**      **1. Vieillesse - Faire face aux problèmes liés à la dépendance et à la fin de vie**      **SALLE B**

Etant donné que la population vit plus longtemps et décède plus tard, les personnes âgées peuvent redouter de mourir branchées à des machines. Quelles sont les lois, les pratiques culturelles et religieuses, juives et séculaires qui ont une incidence sur les décisions prises par notre communauté alors que nous nous préparons tous et approchons de la fin de vie ? Cette session explorera les dilemmes personnels et publics auxquels nous faisons face. Elle examinera également les pratiques courantes en matière de traitements palliatifs, le rôle des directives et des représentants de santé publique ; elle comparera et mettra en lumière les lois qui gouvernent nos choix de soins de fin de vie et notre destin.

**Présidente :** **Mme Elisheva Flamm-Oren**, Directrice de la planification, Bureau israélien de la Fédération UJA de New York

**Intervenants :** **Prof. Charles L. Sprung**, Département d'anesthésiologie et de soins intensifs, Centre médical de l'Université Hébraïque d'Hadassah, Jérusalem, Israël

**Dr. Barry Kinzbrunner**, Vice-président exécutif et Directeur médical de VITAS Healthcare Corporation of Miami, Etats-Unis

**Rabbin Gabriel Farhi**, Aumônier, Hôpital Georges Pompidou, Paris France

**Dr. Jean-Marc Mollard**, Directeur du Réseau Ensemble, Paris, France

### DIMANCHE LE 24 JUIN 2007

**14h30 - 16h00**      **2. Famille et enfants - L'impact du traumatisme à long terme**      **SALLE Alon**

Cette session présentera les récents développements et les meilleures pratiques en matière de traitement des traumatismes réalisés par des experts de renommée internationale dans le domaine émergent de la recherche en traumatisme et de la prestation de service. Les présentations couvriront différentes populations et causes de traumatismes. Elles mettront l'accent tant sur les enfants que sur les adultes.

**Présidente :**      **Dr. Anita Friedman**, Directrice exécutive des Services pour la famille juive et les enfants de la Californie du Nord, Etats-Unis

**Intervenants :**      **Dr. Danny Brom** – Directeur du Centre israélien pour le traitement des traumatismes psychologiques/Hôpital d'Herzog, Jérusalem

**Dr. Charles Marmar**, Responsable adjoint du personnel de santé mentale, du Centre médical de la gestion des anciens combattants et Professeur en psychiatrie, Université de Californie, Etats-Unis

**Dr. Alicia Lieberman**, Directrice du projet de recherche des traumatismes chez les enfants, Université de Californie/San Francisco, Etats-Unis

**14h30 - 16h00**      **3. Jeunesse et jeunes adultes – Modèles de bénévolat pour l'épanouissement personnel et le service communautaire**      **SALLE Oren**

Cette session soulignera la prééminence croissante des programmes de services qui offrent aux jeunes juifs une chance de travailler pendant une semaine, un mois ou une année, en étant au service des autres, apprenant comment apporter des changements, que ce soit dans les communautés d'Israël, les pays en voie de développement ou encore les villes américaines. Les tendances de cette activité émergente seront discutées mais la majeure partie de la session sera composée de présentations d'anciens élèves de ces programmes. Ils expliqueront ce qu'ils ont fait, ce qu'ils ont appris et comment ils ont intégré cette expérience dans leur vie.

**Présidente :**      **Mme Ruth W. Messinger**- Présidente du Service mondial judéo-américain, Etats-Unis

**Intervenantes :**      **Mme Nicky Cregor, MSW**, Travailleuse sociale, Jérusalem, Israël  
**Mme Meara Razon**, Leader de la jeunesse du Projet OTZMA, Israël  
**Mme Vered Kater, RN**, Professeur clinique assistante à l'Université de Saint Louis; Conférencière à l'organisation médicale Hadassah; Ecole d'infirmières Henrietta Szold, Jérusalem, Israël

### DIMANCHE LE 24 JUIN 2007

**14h30 - 16h00**      **4. Populations vulnérables - Enfants et jeunes à risque**      **SALLE Erez**

La pauvreté, la maltraitance, l'adaptation à une nouvelle culture, et le très faible niveau d'études ne constituent que quelques-uns des facteurs de risque auxquels fait face la jeunesse juive dans le monde. L'identification précoce, les modèles de prévention, l'éducation, et le traitement des addictions, les problèmes de santé mentale et sociaux seront présentés au cours de cette session.

**Président :**      **M. Roger Fajnzylberg**, Directeur général de l'OSE, France

**Intervenantes :**      **Mme Diana Klein**, Directrice exécutive des Services de la famille juive et des enfants de la Californie du Nord

**Mme Frema Kuper**, Directrice du Centre Parents-Enfants " Urim ", Division de l'aide sociale, Municipalité de Holon, Israël

**Mme Joyce Dana**, Responsable du Service Maguen Noar, OPEJ, Paris, France

**14h30 - 16h00**      **5. Education juive 1 - Les voyages pédagogiques juifs pour la jeunesse**      **SALLE C**

Les voyages pédagogiques juifs peuvent faciliter à l'heure actuelle le retour aux racines juives, ainsi que la rencontre avec les juifs et les communautés juives du monde entier. Cela peut permettre à la jeunesse juive de se découvrir et de mieux se comprendre. Les voyages peuvent s'effectuer en Israël, dans un centre juif, dans d'autres communautés dans le monde, ou peuvent même se révéler métaphoriques. Quels sont les paradigmes qui prévalent à l'heure actuelle, quelles stratégies pédagogiques utilisent-ils, et quels sont leurs résultats ?

**Président :**      **M. Elan Ezrachi**, Directeur Général de Voyage israélien Masa de l'Agence juive pour Israël, Israël

**Intervenants :**      **M. Keith Berman**, Directeur du Cours annuel de la jeunesse judéenne en Israël

**M. Razi Mamet**, Directeur de Partenariat Netanya-Cincinnati de l'Agence juive, Israël

**M. Ephraim Teitelbaum**, Délégué Régional Sud ouest, Fonds Social Juif Unifié, France

### DIMANCHE LE 24 JUIN 2007

**14h30 - 16h00**      **6. Education juive 2 - Les voyages pédagogiques juifs pour les adultes**      **SALLE Brosh**

Les voyages pédagogiques juifs, littéraires et métaphoriques, ne sont pas seulement destinés à la jeunesse. A l'heure actuelle, de plus en plus d'adultes participent également aux "voyages juifs". Cela leur permet de se découvrir, de participer à une formation professionnelle, de construire des liens avec leurs homologues dans le monde juif, etc. Quels sont les modèles proposés aux adultes ? Quelle est la valeur ajoutée qui ressort de ces voyages comme stratégie du développement professionnel ? Où se rendent les adultes dans leurs voyages pédagogiques ?

**Présidente :**      **Mme Varda Rafaeli**, Ecole pour les études du peuple juif, Beth Hatefutsoth, Israël

**Intervenants :**      **Mme Patricia Cipora Harte**, Vice-président de l'Association des centres communautaires juifs, Etats-Unis

**M. Eli Gur**, Directeur du département du Renouveau juif, Association israélienne des centres communautaires

**M. Julian Resnick**, Directeur de Programme, Mouvement du Judaïsme Reforme, Royaume-Uni

**14h30 - 16h00**      **7. Développement Professionnel - Formation sur le Leadership vs Formation sur la Gestion**      **SALLE A**

Leaders et directeurs : comment les compétences traditionnelles des leaders et des responsables interagissent-elles dans les environnements de travail actuels, complexes et au rythme effréné ? Comment les organisations évaluent-elles les besoins de leur futur personnel et comment pensent-elles de manière stratégique à investir dans des ressources limitées essentielles pour préparer le personnel aux défis à venir ? Cette session présentera les grandes lignes théoriques et les meilleures pratiques de recherche actuelles en matière de développement du leadership, tout en posant les modèles appliqués à l'heure actuelle en plusieurs principes innovants.

**Présidente :**      **Mme Rebecca Caspi**, Vice-présidente exécutive adjointe et Directrice exécutive des Ressources Humaines internationales de JDC

### DIMANCHE LE 24 JUIN 2007

**Intervenants :**      **M. Alan Mann**, Vice-président exécutif des Services communautaires de l'Association JCC d'Amérique du Nord, New York, Etats-Unis

**Dr. Dvora Geller**, Conférencière à la Faculté de génie et de gestion industrielle, Technion ; Faculté d'administration, Université de Tel Aviv ; Ecole des Hautes Etudes Commerciales, Université d'administration, Israël

**Mme Marina Goutman**, Directrice du Programme du Leadership de la Communauté de Buncher

**14h30 - 16h00**      **8. Planification et développement de la communauté - Définition de la planification et du développement de la communauté**      **SALLE Eshel**

La majeure partie du débat sur le développement de la communauté provient de la diversité de ses définitions. Cette première session mettra l'accent sur les principes théoriques et conceptuels de la planification et du développement de la communauté, posant ainsi le contexte des discussions à venir. Dr. Ronit Davidovich-Marton possède une très grande expérience des aspects économiques et sociaux de la planification de la communauté pour avoir travaillé pendant de nombreuses années dans ce domaine pour le compte de l'Agence juive. Elle présentera de manière générale le développement de la communauté en appliquant sa connaissance d'Israël en relation avec ses travaux avec les communautés juives du monde entier.

**Président :**      **M. Neil Taylor**, Directeur des services communautaires Jewish Care, Royaume-Uni

**Orateur principal :**      **Dr. Ronit Davidovich-Marton**, Planification et développement D.M.R., Israël

**16h00 - 16h30**      **PAUSE CAFE**      **A COTE DU CASTEL CAFE**

**16h30 - 18h00**      **ATELIERS PROFESSIONNELS II (9 SESSIONS SIMULTANÉES)**

**16h30 - 18h00**      **1. Vieillesse - Faire face au vieillissement des survivants de la Shoah (1) : Besoins des services sociaux**      **SALLE Erez**

Cette session explorera les modèles psychosociaux adaptés aux besoins et aux attentes des survivants et abordera les problèmes de la communauté et des soins à long terme

### DIMANCHE LE 24 JUIN 2007

**Président :** Dr. Serge Reingewirtz, Médecin chef de la Fondation Rothschild, France

**Intervenants :** Dr. Nathan Durst, Directeur clinique d'Amcha, Conférencier à l'Université d'Haïfa, Israël

Mme Debora Fajnwaks, Coordinatrice nationale de Passerelles, France

Mme Svetlana Shklarov, Université de Calgary, Canada

Dr. Allen Glicksman, Ph.D., Directeur de la Recherche et de l'Evaluation de la Corporation de Philadelphie pour le vieillissement, Etats-Unis

**16h30 - 18h00**      **2. Famille et enfants - Modèles innovants dans le développement de l'adolescent**      **SALLE B**

Le travail avec la jeunesse est une composante particulièrement créative et importante des services destinés à permettre aux familles et aux enfants d'atteindre le meilleur fonctionnement possible. Des programmes d'aide sociale et psychologique pour la jeunesse nécessitent souvent une sensibilité unique, une expertise et une capacité à travailler avec des adolescents dont les niveaux de fonctionnement sont très différents (entre ceux qui rencontrent les plus grandes difficultés et d'autres qui sont mieux adaptés). Des modèles de travail réalisés avec succès auprès de divers types d'adolescents seront présentés, notamment les adolescents avec des besoins spécifiques, les populations d'immigrés et les enfants précoces.

**Président :** M. Mario Izcovich, JDC, Directeur des Programmes du Joint Europe et Coordinateur de l'Initiative des enfants juifs d'Europe de l'Ouest

**Intervenants :** M. Zion Gabai, Directeur exécutif d'Elem, Jeunesse en détresse, Israël

Mme Debby Perelmuter, Vice-présidente des Services à la communauté juive de l'Association de soins aux enfants juifs, Etats-Unis

Mme Eugenia Lvova, Directrice du Centre de la Famille juive Adain Lo et Directrice du Congrès judéo-russe, Saint Pétersbourg, Russie

Mme Orly Knafo Ohayon, Service de soutien psychosocial pour les familles et les enfants, OSE, Paris, France

### DIMANCHE LE 24 JUIN 2007

**16h30 - 18h00**      **3. Jeunesse et jeunes adultes - Modèles d'engagement de la jeunesse juive indépendante**      **SALLE Brosh**

Cette session étudiera les initiatives pour engager la jeunesse éloignée de la communauté juive par auto-identification et/ou manque de participation religieuse ou communautaire.

**Présidente :** Dr. Yael Barenholtz – Directrice de Recherche et Evaluation, Gestion de la Jeunesse et de la Société, Ministère de l'éducation, Israël

**Intervenants :** M. Eyal Reiz, Secrétaire général de Hashomer Hatzair, Israël

Mme Viviane Eskénazi, Déléguée du Fonds Social Juif Unifié pour la Région Rhône Alpes, France

M. David Kaplan, Directeur de la Division communautaire de la Synagogue unifiée, Royaume-Uni

Mme Inna Alexeeva, Responsable du Département PR et Membre de la Renaissance juive de Hillel à Saint Pétersbourg, Russie

**16h30 - 18h00**      **4. Populations vulnérables - La pandémie du SIDA : Un défi majeur pour le 21<sup>ème</sup> siècle**      **SALLE C**

Dans le monde entier, la pandémie du VIH/SIDA bouleverse des vies, dévaste des familles et détruit des communautés. Cette session regroupera des personnes s'occupant de l'épidémie et de ses conséquences physiques, sociales et économiques en Israël, en Europe, en Afrique et dans les pays en voie de développement. Elles discuteront des diverses interventions, de l'éducation à la prévention aux soins à domicile au suivi des familles en passant par l'accès aux médicaments, partageant ensemble et avec le public ces leçons et perspectives d'avenir.

**Présidente :** Mme Ruth W. Messinger, Présidente du Service mondial judéo-américain, Etats-Unis

**Intervenants :** Dr. Lucy Steinitz, Conseillère technique régionale pour les orphelins et les enfants vulnérables de Family Health International, à Windhoek, Namibie et Représentante Afrique de la Fondation Stephen Lewis

M. Joseph Marceau, Directeur général de MAAVAR, France

Dr. Gideon Hirsch, Directeur exécutif de Israël AIDS Task Force

### DIMANCHE LE 24 JUIN 2007

16h30 - 18h00      5. Education juive 1 - *L'émergence de réunions d'enseignement à grande échelle*      SALLE Oren

*Le Limoud* est apparu comme un modèle important du rassemblement de personnes d'horizons différents pour l'apprentissage de la vie juive. Quelle en est sa particularité ? Quelles sont les ressemblances et les différences des réunions du *Limoud* en Europe, en Amérique du Nord et en Israël ? Qu'est-ce qui distingue ce mode d'apprentissage de la vie juive à d'autres formes de réunions pédagogiques juives ?

**Président :** M. Raymond Simonson, Directeur exécutif du Limmud  
**Intervenants :** Mme Ruth Ouazana, Fondatrice du Limoud, France  
Mme Dasee Berkowitz, Co-président du Limoud de New York  
Mme Elana Levi Zrihen, Limmud Galil

16h30 - 18h00      6. Education juive 2 - *Approches nouvelles et innovantes du texte*      SALLE Eshel

Historiquement, l'éducation juive et l'étude des textes juifs sont presque synonymes. Que constitue le "texte" juif et quels sont, à l'heure actuelle, les nouveaux modes pour l'étudier ? A l'heure du visuel, de l'auditif et du numérique, le domaine artistique apporte-t-il des outils, des opportunités ou des améliorations supplémentaires à l'étude du texte ?

**Président :** Mme Helene Tigay, Directrice exécutive, Agence centrale Auerbach pour l'Education juive de Greater Philadelphie, Etats-Unis  
**Intervenants :** M. Stephen Hazan Arnoff, Directeur de rédaction du Zeek : *Journal juif de la pensée et de la Culture*, Etats-Unis  
M. Robbie Gringras, Artiste résident de Makom Israël Engagement Network, Israël  
Mme Deborah Goldman Golan, Directrice de ATID BAMIDBAR R.A, Centre BAMIDBAR pour les Etudes juives pluralistes créatives, Yeroham, Israël

### DIMANCHE LE 24 JUIN 2007

16h30 - 18h00      7. Développement professionnel - *Les relations entre professionnels et bénévoles*      SALLE A

Les relations et les rôles respectifs des professionnels et des leaders bénévoles servent de levier stratégique décisif dans la capacité d'une organisation communautaire juive à remplir sa mission. Cependant, la dimension professionnels-bénévoles a évolué de manière très différente dans de nombreuses sociétés et cultures. Dans cette session, vous aurez un nouvel aperçu des influences culturelles et organisationnelles qui façonnent de manière différente les rôles et les relations entre leaders bénévoles et professionnels dans le paysage juif international.

**Président :** M. David Ben-Ichou, Chef du Département Social, Fonds Social Juif Unifié, France  
**Intervenants :** M. Stephen Hoffman, Président Directeur Général de la Fédération de la communauté juive de Cleveland, Ohio, Etats-Unis  
Dr. Shlomit Shulov Barkan, Ph.D, Professeur, Domaine de la gestion à but non lucratif, Ecole de commerce, Centre pour les études académiques, Israël  
M. Simon Gurevičius, Directeur exécutif de la Communauté juive de Lituanie

16h30 - 18h00      8. Planification et développement de la communauté - *Les organisations locales constituent-elles le moteur des processus de changement ?*      SALLE Alon

Cette session étudiera l'importance des organisations locales dans la société et leurs relations au sein du secteur privé, public et bénévole. Quelles sont les meilleures manières d'utiliser ces relations intersectorielles pour faire profiter les personnes soutenues par les organisations locales ? Quelles sont les étapes pour franchir un pas vers un avenir meilleur pour les communautés juives dans le monde ?

# 11<sup>ème</sup> CONFÉRENCE QUADRIENNALE

24 au 26 juin 2007, Hôtel Regency Jérusalem, Israël

## DIMANCHE LE 24 JUIN 2007

- Présidente :** Mme Dalia Lev Sadeh, Division JDC de l'ancienne Union Soviétique
- Intervenants :** Dr. Elisheva Sadan, Conférencier et Dr. Dorit Barak – Conférencier à l'Ecole de Travail social Paul Baerwald, Université hébraïque, Israël
- Mme Saraleh Shadmi-Wortman, Directrice du Département Communautaire du Centre Shdemot pour le Leadership communautaire, Oranim, Academic College of Education, Israël
- M. Leonid Kolton, Directeur de Hesed Avraham, Centre d'aide sociale juif de Saint Pétersbourg, Russie
- M. Jay Roth, Vice-président exécutif de JCC, Famille Harry et Rose Samson, Milwaukee, Wisconsin, Etats-Unis

**16h30 - 18h00** **9. Tutorat et échange professionnel - Conférence** **Le Terrace**  
**des JCC en quête d'excellence**  
**(sur invitation uniquement)**

Session de la Confédération mondiale des centres communautaires juifs (WCJCC)/JDC Tutorat et Projet d'échange professionnel " Une bougie en allumant une autre "

**Présentateur :** M. Alan Mann, Vice-président exécutif des Services communautaires de l'Association JCC d'Amérique du Nord, New York, Etats-Unis

**18h00 - 19h30** **RÉCEPTION, DINER LEGER** **A COTE DU CASTEL CAFE**

En reconnaissance et pour la célébration de son 50<sup>ème</sup> anniversaire, l'**Ecole de Travail social (WSSW) Wurzweiler de l'Université de Yeshiva, New York**, est heureuse de parrainer la réception d'ouverture de la Conférence mondiale quadriennale des services communautaires juifs. L'Ecole de Wurzweiler dispense le programme flexible Block qui offre aux étudiants salariés la possibilité d'obtenir un diplôme Master es Travail social en trois étés successifs (deux si l'étudiant a un Bachelor es Travail social) à New York.

**Salutations :** Prof. Sheldon R. Gelman, Dorothy et David I. Schachne Dean, Ecole de Travail Social Wurzweiler; Vice-président associé aux Affaires académiques, Université de Yeshiva, Etats-Unis



Conseil Mondial des Services Communautaires Juifs

## DIMANCHE LE 24 JUIN 2007

**19h30 - 21h30** **PLENIERE II - Construire un avenir juif solide** **SALLE**  
**dans un monde en constante évolution - Rôle du** **A, B**  
**professionnel**

Quels sont les changements à l'extérieur et au sein du monde juif qui ont une répercussion significative sur la vie juive et qui affecteront notre avenir ? Quelles sont les orientations et les mesures à prendre par la communauté juive organisée en réponse à ces changements, et qui peuvent nous aider à construire et à garantir un solide avenir juif ? Quel est le rôle que les professionnels devraient jouer à cet égard ?

**Président :** M. Alan Hoffmann, Directeur général du Département de l'Education juive et sioniste de l'Agence Juive pour Israël, Israël

**Orateur principal :** Rabbin Sir Jonathan Sacks, Grand Rabbin des Congrégations hébraïques unifiées du Commonwealth, Royaume-Uni

**Personnes interrogées :** MK Isaac Herzog, Ministre des Affaires sociales et des services sociaux; Ministre de la Diaspora juive, de la Société, et de la lutte contre l'antisémitisme

Dr. Misha Galperin, Vice-président exécutif de la Fédération juive du Grand Washington, Etats-Unis

Prof. Uriel Reichman, Président du Centre interdisciplinaire (IDC) d'Herzliya, Israël

### Inauguration du prix Ted Comet Exemplar Award

En reconnaissance de sa carrière et son engagement exceptionnels comme leader dédié au peuple juif du monde entier, le prix **Ted Comet Exemplar Awards** a été fondé pour honorer Ted Comet, et reconnaître ainsi la contribution de professionnels de la communauté juive qui contribuent à une compréhension et une coopération internationale accrues au bénéfice du peuple juif.

**Présentation :** M. Max L. Kleinman, Président de WCJCS; Vice-président exécutif des Communautés juives unifiées de MetroWest New Jersey, Etats-Unis

**21h45** **CONFEDERATION MONDIALE DES CENTRES** **Terrasse**  
**COMMUNAUTAIRES JUIFS (WCJCC) RECEPTION** **Castel**  
**(sur invitation uniquement)**

Réception en l'honneur des participants de la conférence des JCC dans le monde parrainée par la Confédération mondiale des Centres communautaires juifs.

### LUNDI 25 JUIN 2007

08h00 - 09h30 Réunion du Conseil d'administration de WCJCS

08h00 - 09h30 FORUM DES AUTEURS (3 SESSIONS SIMULTANÉES)

Trois sessions simultanées du Forum des auteurs seront composées de courtes présentations orales de professionnels du monde entier. Le Forum des auteurs offre l'opportunité aux professionnels de communiquer entre eux et de partager les résultats clés de récents projets. Des contributions écrites seront affichées et publiées sur le site Web de WCJCS.

08h00 - 09h30 FORUM DES AUTEURS - SESSION A – Peuple juif / SALLE Education / Services Jeunesse A, B

**Présidente :** Prof. Sylvia Barack Fishman, Professeur de judaïsme contemporain et de sociologie judéo-américaine au Département d'Etudes du Proche-Orient et du Judaïsme, Université Brandeis et codirectrice de l'Institut Hadassah-Brandeis

**Présentateurs :**

**Le défi de la Marginalisation de Baalei Teshuvah**  
**Prof. Roberta G. Sands**, Université de l'Ecole de Pennsylvanie de Politique et pratiques sociales, Philadelphie, Pennsylvanie, Etats-Unis

**Park Chaverim : Un terrain de jeux inclus et accessible dans le parc de Ra'anana**  
**Mme Michele Shapiro et M. Adi Noi**, Beit Issie Shapiro, Ra'anana, Israël

**Abba et moi : les Frères éthiopiens et leurs jeunes enfants**  
**Mme Nomi Arbel**, Centre Gevanim pour la Diversité communautaire (GCCD), Lehavim, Israël

**Développement des partenariats dans la communauté pour la promotion de l'éducation et du bien-être des enfants et de la jeunesse**  
**Mme Dafna Barashi et Dr. Michael Ganor**, Association de Jérusalem des Conseils et centres communautaires, Israël

**Projet Ewa & Dan Abraham : Une nouvelle initiative culturelle et pédagogique**  
**Mme Maureen Wise**, Projet Ewa & Dan Abraham, Fédération juive du Comté de Palm Beach, Floride, Etats-Unis

### LUNDI 25 JUIN 2007

**Valeur et Beauté de Mifgash - Construction du peuple juif**  
**Mesdames Roberta Bell-Kligler et Paula Mills**, Département Shdemot du Peuple juif / OREN, Oranim, Academic College, Tivon, Israël

**Convergences et divergences du Peuple juif**  
**M. David Mittelberg**, Département Shdemot du Peuple juif / OREN, Oranim, Academic College, Tivon, Israël

**Les aspirations d'une diaspora bénévole : Place d'Israël dans l'identité judéo-américaine telle qu'elle ressort dans le droit d'aînesse et la Fondation Wexner**  
**M. Dylan Tatz**, Comité judéo-américain, New York, Etats-Unis

08h00 - 09h30 FORUM DES AUTEURS - SESSION B - SALLE Vieillesse Erez

**Président :** M. Yaacov Kabilou, Directeur des services communautaires de JDC-ESHEL, Israël

**Présentateurs :**

**Examen des problèmes des soins aux familles des personnes âgées**  
**Mesdames Jenny Brodsky et Shirli Resnizky**, Centre de Recherche sur le vieillissement, Institut Myers-JDC-Brookdale, Israël

**Services de soins palliatifs en Israël et à l'étranger**  
**Dr. Netta Bentur et Mme Shirli Resnizky**, Centre de Recherche sur le vieillissement, Institut Myers-JDC-Brookdale, Israël

**Honorer la vie : Problèmes psychologiques et implications pratiques d'ordre communautaire dans le service aux survivants de la Shoah**  
**Mme Jenni Frumer**, Service à la famille juive et aux enfants Alpert, Palm Beach Ouest, Floride, Etats-Unis

**“וחי אחיך עמך” : Prendre soin des survivants vieillissants de la Shoah**  
**Mme Ella Harel**, Nini Czopp, Israël

**Soins dentaires des personnes âgées : Modèle communautaire de Yad Sarah**  
**Dr. Avi Zini**, Yad Sarah, Israël

### LUNDI 25 JUIN 2007

**Evaluation d'un modèle en développement pour l'intervention en cas d'abus chez les personnes âgées en Israël**

**Dr. Ayelet Berg-Warman**, Institut Myers-JDC-Brookdale et **Dr. Sara Alon**, JDC-ESHEL, Israël

**Centre de jour Edith Kremsdorf - Unité d'accueil et de soins pour personnes âgées**

**Dr. Marc Cohen**, **Dr. Grigori Nekritch**, OSE, Paris, France

**Entraide entre voisins : Initiative pour la construction d'une communauté adulte âgée**

**Mesdames Annette Botnick** et **Jenni Frumer**, Service à la famille juive et aux enfants Alpert, Palm Beach Ouest, Floride, Etats-Unis

**Construction communautaire au sein d'un établissement de soins de gériatrie à long terme : création d'un environnement juif**

**Mme Bianca Stern**, Département Thérapie professionnelle, Baycrest, Toronto, Canada

08h00 - 09h30

**FORUM DES AUTEURS - SESSION C – Construction communautaire**

**SALLE Brosh**

**Président :**

**M. Armand Lauffer**, Prof. émérite à l'Université du Michigan; Consultant en gestion à but non lucratif et appel de fonds, Editeur aux Publications Sage

**Présentateurs :**

**Terreur et tri**

**Dr. Norman Linzer**, Ecole de Travail social Wurzeiler, Université de Yeshiva, New York, Etats-Unis

**Calendrier d'intégration et de cohésion communautaire du gouvernement britannique : Modification du rôle du professionnel juif dans les corps représentatifs suite aux attentats du 9 septembre et du 7 juillet à Londres**

**M. Alexander Goldberg**, Conseil des délégués des juifs britanniques, Royaume-Uni

**Développement de la résilience communautaire : Centres d'urgence communautaires à Jérusalem**

**Mme Ruth Geva**, Association de Jérusalem des Conseils et centres communautaires, Israël

### LUNDI 25 JUIN 2007

**Accompagnement social des demandeurs d'asile politique juifs en France**

**Mme Judit Talvard**, Fondation CASIP-COJASOR, Paris, France

**Nouvelles communautés du Nouveau monde : Le cas de la communauté judéo-russe de Boston**

**Mme Irene Belozersky**, Philanthropies juives combinées, Boston, Etats-Unis

**Dr. Ariel Borshevsky**, Oranim, Academic College, Tivon, Israël

**Défis de santé chronique et Agences de Service communautaire judéo-américain**

**Rabbin Gail Glicksman**, Ecole rabbinique reconstructionniste, Wyncote, Pennsylvanie, Etats-Unis

**Attentes de la maternité et altération de la fécondité : Rôle du Conseiller en stérilité**

**Dr. Linda G. Klempner, Ph.D.**, Conseillère Santé des femmes et Psychothérapeute, Teaneck, New Jersey, Etats-Unis

**Proposition d'établissement du centre mondial pour la famille juive**

**Mme Rina Cohen**, Division de l'éducation adulte, Ministère de l'Education, Israël

09h45 - 11h00

**PLENIERE III - Menaces internationales sur Israël et le Peuple juif**

**SALLE A,B**

Dans un monde en constante évolution, il existe des menaces externes croissantes sur Israël et le judaïsme mondial. Le terrorisme local et international, un armement nucléaire éventuel de l'Iran, un Islam radical, et le renouveau de l'antisémitisme en Amérique du Nord, en Europe et dans l'ancienne Union Soviétique nous contraignent à être beaucoup plus attentifs et proactifs. Les professionnels communautaires juifs doivent compter sur une expertise appropriée et permettre d'évaluer les situations afin de développer des solutions adéquates au sein de nos communautés.

**Président :**

**M. Ted Sokolsky**, Président, Fédération UJA de Greater

**Présentation du prix Ted Comet Exemplar Awards**

**Orateur principal :**

**M. Efraim Halevy**, Responsable du Centre d'Etudes stratégiques et politiques à l'Université hébraïque de Jérusalem, Israël, ancien responsable du Mossad

### LUNDI 25 JUIN 2007

#### 11h00 - 18h30 ATELIERS PROFESSIONNELS III – VISITES SUR LE TERRAIN

Les visites sur le terrain font partie du programme des Ateliers professionnels. Une préinscription est nécessaire au bureau des inscriptions de la conférence. Un léger repas de midi sera servi lors des visites sur le terrain.

#### 11h00 - 18h30 1. Populations vulnérables – Soins des populations nécessitant des besoins particuliers (Visites sur le terrain)

Nous visiterons divers programmes de la région de Jérusalem proposés par les organisations suivantes :

**ISRAEL ELWYN** s'occupe de plus de 1 700 enfants et adultes nécessitant des besoins particuliers. L'objectif final de l'ensemble des programmes Israël Elwyn est de fournir aux individus les outils nécessaires pour mener des vies plus indépendantes au sein de la communauté.

**SHEKEL**, organisation à but non lucratif pour le développement des services communautaires destinés aux personnes nécessitant des besoins particuliers. Le personnel de Shekel ainsi que les bénévoles d'Israël et du monde entier offrent quotidiennement la continuité des services dans la communauté à 6 000 personnes dans le besoin de tous les secteurs de la société et à des milliers de personnes supplémentaires via d'autres programmes.

**Coordinateur :** Mme Tuca Yalin-Mor

**Hôtes :** M. David Marcu, Directeur exécutif de Israël Elwyn

Mme Clara Feldman, Directrice exécutive de SHEKEL – Services communautaires pour les personnes nécessitant des besoins particuliers

#### 11h00 - 18h30 2. Jeunes et jeunes adultes et l'éducation juive (Visites sur le terrain)

Nous visiteront des projets communautaires, des projets pédagogiques de leadership de la jeunesse, et des projets d'identité juive du point de vue personnel et de *Klal Yisrael*.

**Coordinateurs :** Dr. Yael Barenholtz, Directrice de Recherche et Evaluation, Gestion de la jeunesse et de la société, Ministère de l'éducation, Israël

Mme Irit Brook, Directrice, Département des mouvements de la jeunesse, Gestion de la jeunesse et de la société, Ministère de l'éducation, Israël

### LUNDI 25 JUIN 2007

#### 11h00 - 18h30 3. Développement professionnel – Changement de perceptions des carrières et des plans de carrière (Visites sur le terrain)

Comment pouvons-nous connaître les changements sur le lieu de travail, en termes de carrière, et leurs implications sur les carrières communautaires juives? Nous identifierons certaines des tendances principales qui ont émergé dans le monde professionnel du 21<sup>ème</sup> siècle, le plan de carrière traditionnel par la voie hiérarchique évoluant vers un choix de carrière plus souple et plus individuel, le travail étant appréhendé en termes de marchés avec une absence d'attachement au travail. A travers les trois institutions et les conseils de nos chercheurs, nous examinerons comment ces changements se répercutent sur le travail communautaire juif.

**Chercheurs en résidence :** Dr. Ron Meier, Directeur général adjoint, Centre Mandel pour l'excellence du leadership, UJC, New York, Etats-Unis

M. Ryan Hass, Directeur de Education et Formation professionnelles, Développement des ressources humaines dans le monde entier, JDC, Israël

**Visites planifiées :** Education des professionnels – Institut Mandel du leadership, Jérusalem

La fondation Mandel considère que des leaders exceptionnels sont la clé de l'amélioration de la société et du quotidien des personnes dans le monde. La mission de l'Institut Mandel du leadership est de collaborer avec ces leaders pour les former afin de canaliser leurs énergies créatives en initiatives pratiques.

**Congrégation de professionnels – Institut Schechter d'Etudes juives, Jérusalem.**

L'institut Schechter est l'un des centres académiques de pointe en Israël pour l'enseignement moderne juif. Cette école supérieure offre à plus de 750 étudiants des diplômes avancés en études juives. La conférence rabbinique Schechter a ordonné 65 rabbins qui ont eu des postes de leaders en Israël et dans le monde entier.

**Secteur d'activité - Malam, Jérusalem**

Malam est l'un des prestataires de services informatiques leaders en Israël. Examinez comment cette société de haute technologie insère sa main d'œuvre spécifique. Cette visite inclura également un représentant de l'initiative JDC, qui intègre la main d'œuvre Haredi sur le lieu de travail général.

### LUNDI 25 JUIN 2007

#### 11h00 - 18h30 4. Planification et développement communautaires – Voyage au nord du Néguev (Visites sur le terrain)

Cette visite sur le terrain démontrera la complexité de la vie dans le Néguev grâce à une interaction avec des professionnels locaux. Nous visiterons le comité régional Bnei Shimon qui englobe une large région géographique comprenant une population d'origines idéologiques et socio-économiques différentes. Les leaders locaux nous présenteront la stratégie communautaire que cette région a choisi d'appliquer et leurs relations avec la population bédouine locale. Puis nous visiterons un village bédouin, afin d'examiner comment ses habitants vivent, et de découvrir leur réussites et leurs défis. Enfin, le plan stratégique du développement du Néguev nous sera présenté, un des défis clés de l'Etat d'Israël.

**Coordinatrice :** Mme Dalia Lev-Sadeh , Division JDC de l'ancienne Union Soviétique

#### 11h15-12h30 5. Vieillesse

##### A. Vieillesse - Le nouveau troisième âge : le vieillissement des générations du baby-boom redéfinit l'équilibre travail-vie **SALLE Brosh**

Nous sommes globalement une société vieillissante. Nous devons travailler, voulons travailler et pourtant, nos parents âgés et nos enfants qui grandissent auront encore besoin de nos soins et de notre attention. De quelle manière la génération du baby-boom équilibre-t-elle travail et vie, en prenant soin d'elle-même tout en gérant les maux de la société ? Au cours de cette session, nos intervenants présenteront un aperçu des défis et des opportunités ainsi que les nouveautés sur le fait d'être âgé.

**Présidente :** Mme Genie Cohen, Directrice exécutive de l'Association internationale des Services juifs professionnels, Etats-Unis

**Intervenants :** Mme Karen Goldenberg, PDG des Services juifs professionnels de Toronto, Canada

M. David Saltman, PDG des Services juifs communautaires de Floride du Sud, Etats-Unis

Prof. Yossi Tamir, Directeur général de l'Initiative emploi TEVET, JDC, Israël

### LUNDI 25 JUIN 2007

#### B. Vieillesse - Le vieillissement: Une vue d'ensemble des modèles innovants de soins **SALLE A,B**

Cette session présentera et examinera les modèles innovants des soins qui ont créé avec succès des communautés de soutien pour la population vieillissante de leur pays.

**Présidente :** Mme Genie Cohen, Directrice exécutive de l'Association internationale des Services juifs professionnels, Etats-Unis

**Intervenants :** Mme Anita Altman, Directrice adjointe du Département des relations du gouvernement et des affaires externes de la Fédération UJA de New York, Etats-Unis

Mme Ronit Nissenboim, Directrice adjointe de l'hébergement communautaire, JDC- ESHEL, Israël

M. Leonid Kolton, Directeur, Centre des services sociaux juifs Hesed Avraham, St. Pétersbourg, Russie

#### C. Vieillesse – Vieillesse (Visites sur le terrain)

Nous visiterons Warm Homes (Bateem Chameem) dans la région de Jérusalem qui rassemblent de petits groupes d'immigrants âgés aux profils similaires, se rencontrant au moins deux fois par semaine dans une famille d'accueil. Puis nous nous rendrons au siège social de Yad Sarah afin de visiter leur centre de distribution d'appareils médicaux. Enfin, nous visiterons le club communautaire MELABEV pour les soins aux personnes âgées, agence primée qui offre un éventail complet de services destinés aux personnes âgées de Jérusalem souffrant de symptômes tels qu'Alzheimer, et à leur famille.

**Coordinateur :** M. Yaacov Kabilou, Directeur des services communautaires, JDC- ESHEL, Israël

### LUNDI 25 JUIN 2007

11h15-12h30

6. Famille et enfants

#### A. Famille et enfants - *Violence au domicile : modèles d'identification et de prise en charge* SALLE A,B

L'attention croissante relative au problème de la violence dans les familles est une priorité des professionnels et des politiques dans le monde. La répercussion à long terme sur les enfants et la jeunesse est très importante tout comme l'est le mal fait aux individus et aux communautés. Cette session présentera un éventail des meilleures pratiques en termes d'identification et de traitement de la violence domestique dans le contexte des différentes cultures. L'évaluation de la capacité à aider les professionnels dans les domaines des services médicaux et sociaux pour identifier la violence domestique sera discutée ainsi que les nouvelles approches pour engager les adultes, les familles et les enfants dans le traitement.

**Présidente :** **Mme Yael Hermel**, Directrice des Services pour l'individu et la famille, Ministère des affaires sociales et des services sociaux, Israël

**Intervenants :** **Dr. Dorit Eldar-Avidan**, Conférencière à l'École de Travail social et des affaires sociales Paul Baerwald, Université hébraïque de Jérusalem et Faculté de droit Redzyner, Centre interdisciplinaire, Herzliya

**Mme Lacey Roth**, MSSA, Directrice adjointe des Opérations internationales de la Fédération juive communautaire de Cleveland, Ohio, Etats-Unis

**Dr. Greer Glazer**, Doyenne de l'École d'infirmières et de sciences de la santé de l'université du Massachusetts, Boston et Présidente du Comité directeur du Leadership et de la responsabilisation de la santé des femmes, Projet ISHA

**Mme Dvora Itzik**, Coordinatrice de la Violence domestique et des abus sexuels, Ministère de la santé, Israël

**Mme Brigitte Djian**, Conseillère conjugale et familiale, "La Maison des Familles et des Cultures", OPEJ (Œuvre de Protection des Enfants Juifs), France

### LUNDI 25 JUIN 2007

#### B. Famille et enfants – *Traite des êtres humains : interventions communautaires et internationales*

SALLE Brosh

La traite des êtres humains gagne une attention croissante comme problème mondial affectant également les membres de la communauté juive. Cette session discutera des modèles de services offerts aux victimes, et présentera également les initiatives politiques innovantes conçues pour réunir la communauté juive à d'autres groupes dans un effort commun de lutte contre la traite des femmes et des enfants.

**Président :** **M. Chaim Posner**, Directeur adjoint, Initiative emploi TEVET, JDC-Israël

**Intervenants :** **Mme Diana Klein**, Directrice exécutive des Services à la famille juive et aux enfants de la Californie du Nord, Etats-Unis

**Mme Rinat Davidovitch**, Directrice du Maagan Shelter pour les femmes victimes de traite, Israël

**M. Ilan Cohn**, Chargé de programme principal du Centre pour la migration internationale et l'intégration (CIMI), JDC-Israël

#### C. Famille et enfants – *Violence domestique (Visites sur le terrain)*

Visites dans des institutions de la région de Jérusalem comprenant notamment un refuge pour femmes battues, un centre de prévention et de traitement de la violence domestique, et un centre de visite contrôlé afin de permettre des contacts parents-enfants aux environnements familiaux très conflictuels.

**Coordinatrice :** **Mme Yael Hermel**, Directrice des Services pour l'individu et la famille, Ministère des affaires sociales et des services sociaux, Israël

12h00-15h00

#### CONFERENCE de CADRES SUPERIEURS *Problèmes principaux rencontrés par les communautés juives en Europe (sur invitation uniquement)*

**Présidents :** **M. Stephen Hoffman**, Président Directeur Général de la Fédération de la communauté juive de Cleveland, Ohio, Etats-Unis

**M. Aharon Abramovitch**, Directeur général du Ministère des affaires étrangères, Israël

### LUNDI 25 JUIN 2007

**Présentations :** France: **M. David Saada**, Directeur général du Fonds Social Juif Unifié

Royaume-Uni : **M. Jon Benjamin**, Directeur général du Board of Deputies, Grande Bretagne

Allemagne : **M. Stephan J. Kramer**, Secrétaire général, Comité central des juifs d'Allemagne

**Lieu :** Beit Avi Chai, 44 King George Street, Jérusalem

**18h30-21h00** **SOIREE FESTIVE – En l'honneur du 40<sup>ème</sup> anniversaire de la réunification de Jérusalem**

**Lieu :** Académie des arts et des sciences d'Israël, Campus Schusterman Family, Jérusalem

Réception dînatoire suivie d'un programme culturel festif : programme musical et de danse.

**Produit par :** **M. Danny Katz**, Département Evénements de l'Association israélienne des centres communautaires

La WCJCS exprime sa profonde considération aux parrains de cette soirée festive :

**Comité de distribution joint judéo-américain**  
**Association des Agences de la famille juive et des enfants**  
**Association israélienne des centres communautaires**  
**Agence juive pour Israël**  
**La fondation Charles et Lynn Schusterman**  
**La Fédération UJA de New York**  
**Communautés juives unifiées**  
**Communautés juives unifiées de MetroWest New Jersey**

### MARDI 26 JUIN 2007

**08h45 - 11h15** **PLENIERE IV ET V** **SALLE A, B**

**08h45 - 10h00** **PLENIERE IV - Développement professionnel et promotion des femmes**

Cette séance plénière examinera les changements nécessaires pour permettre à un nombre croissant de femmes d'accéder aux fonctions de leaders dans la vie de la communauté juive. Elle analysera également la répercussion éventuelle que ces changements peuvent avoir sur la vitalité et l'efficacité de nos organisations et institutions communautaires.

**Présidents :** **Mme Maxyne Finkelstein**, PDG de l'Agence juive pour Israël, Amérique du Nord

**Mme Laurie Heller**, Présidente de Laurie Heller & Associâtes, Israël

**Intervenants :** **Mme Sivanie Shiran** – Directrice, Programmes de Leadership, Professionnelles avancées et la **communauté juive, Etats-Unis**

**Mme Tsiona Koenig-Yair**, Directrice exécutive, Réseau israélien de femmes

**Présentation du prix Ted Comet Exemplar**

**10h00 - 11h15** **PLENIERE V - Réponse aux défis sociaux critiques d'Israël : Rôle du gouvernement, des associations de bénévoles et du judaïsme mondial**

Cette séance plénière examinera les principaux problèmes sociaux auxquels Israël fait face à l'heure actuelle, aggravés par la guerre au Liban. Elle évaluera également les services rendus par le gouvernement et le secteur bénévole au niveau national et local, et définira les besoins auxquels il faut répondre. Enfin elle étudiera le rôle du judaïsme mondial dans le partage de cette responsabilité.

**Présidents :** **M. Jacob Solomon**, Vice-président de la Fédération juive de Greater Miami, Etats-Unis

**M. Danny Pins**, Directeur, Division pour l'intégration des immigrants, JDC-Israël

### MARDI 26 JUIN 2007

**Intervenants :** **Prof. Jack Habib**, Directeur de l'Institut Myers-JDC-Brookdale, Israël  
**M. Ehud Praver**, Chef, Division du Planning, Bureau du Premier Ministre, Israël  
**Mme Sari R. Revkin**, Directrice exécutive de YEDID, Association pour la responsabilisation communautaire, Israël

11h15 - 11h45 PAUSE CAFÉ A COTE DU CASTEL CAFE

11h45 - 13h15 ATELIERS PROFESSIONNELS IV (8 SESSIONS EN PARALLELE)

11h45 - 13h15 **1. Vieillesse - *Changement des tendances dans les soins à domicile ou en institution*** SALLE C

Alors que les soins infirmiers représentent un élément clé des soins apportés aux personnes âgées, la dernière décennie a vu se développer de nombreuses initiatives alternatives au service d'une population vieillissante en augmentation. Cette session étudiera les développements récents des établissements de soins à domicile, les communautés de soutien, et les centres de soins de jour qui offrent aux personnes âgées des soins et un environnement familial sécurisé, reportant ainsi la nécessité d'être placées en institution.

**Présidents :** **Dr. Marc Cohen**, Directeur du Centre médico-social OSE, France  
**M. John Lemberger**, Directeur de l'Administration de la gériatrie, Services de soins de santé de Maccabi, Israël

**Intervenants :** **Mme Esther Reiss**, Directrice de la Département des personnes âgées et des Rescapés de l'Institut d'assurance nationale, Israël  
**M. Neil P. Newstein**, Directeur exécutif du Service de la famille juive et des enfants Alpert, Palm Beach Ouest, Floride, Etats-Unis  
**Mme Betty Elkaim**, Directrice générale d'Adiam, France  
**Mme Michèle Bourdeau**, Programme Tikva, Fondation Rothschild, France

### MARDI 26 JUIN 2007

11h45 - 13h15 **2. Vieillesse - *Faire face au vieillissement des survivants de la Shoah (2) : Besoins de santé*** SALLE Eshel

Cette session étudiera les problèmes médicaux et/ou psychologiques les plus importants parmi les survivants

**Président :** **Prof. Jacob Menczel** Directeur du Département d'Ostéoporose, Hôpital d'Herzog, Israël

**Intervenants :** **Dr. Eva Fogelman**, Co-directeur en Psychothérapie avec les générations de la Shoah et les traumatismes liés et Recherche sur le développement des enfants, Institut de formation sur la santé mentale, New York, Etats-Unis

**Mme Gail Kleinman**, LCSW, BCD, Membre du corps professoral et Responsable du centre contemporain des études psychoanalytiques avancées à l'Ecole Farleigh Dickinson, New Jersey, Etats-Unis

**Dr. Emilie Scherz Passow**, Projet Surmonter le traumatisme, Philadelphie, Etats-Unis

11h45 - 13h15 **3. Famille et enfants – *Nouvelles initiatives pour le renforcement de la famille*** SALLE Erez

Cette session analysera les changements de la structure familiale dans le contexte de l'évolution constante des sociétés. Elle analysera les tendances qui façonnent les familles des différentes cultures, et discutera de l'émergence des nouvelles approches pour aider au mieux les familles à assumer leur rôle dans le contexte de la communauté.

**Président :** **Dr. Rami Sulimani**, Directeur général d'*Ashalim* et Responsable du Département de la jeunesse et de l'éducation, JDC, Israël

**Intervenants :** **Mme Amy Weiss**, Directrice de Place des Parents, Centres de ressources familiales, région de la baie de San Francisco, Etats-Unis

**M. David Harris**, Directeur des Services opérationnels, Norwood, Royaume-Uni

**Dr. Maria Herczog**, Chercheuse associée à l'Institut national de criminologie, Budapest, Hongrie, Membre de la convention CRC des Nations Unies

**Mme Michèle Heymann**, Responsable du service social familial, Fondation CASIP-COJASOR, France

### MARDI 26 JUIN 2007

**11h45 - 13h15**      **Jeunesse et jeunes adultes - Relations entre l'éducation et la construction des communautés intentionnelles**      **SALLE B**

Session commune avec l'Education juive 2 - voir la description à la page ??

**11h45 - 13h15**      **4. Populations vulnérables - Addiction parmi nos enfants**      **SALLE Brosh**

L'addiction au sein de la jeunesse juive est devenue un fait réel. Les adolescents et les jeunes adultes de toutes cultures, affiliations religieuses et niveaux socio-éducatifs consomment des drogues et de l'alcool dans une proportion alarmante. L'autorité israélienne contre la drogue (IADA) sous l'égide du bureau du Premier Ministre ainsi que le système de services à la personne et de santé F.E.G.S, de New York, un des réseaux de services à la personne et de santé les plus importants des Etats-Unis discuteront de leurs initiatives respectives et de leur protocole d'accord pour prévenir et traiter l'addiction de la jeunesse juive. Nous commémorerons également la Journée internationale des Nations Unies contre l'utilisation et le trafic illicite de drogues (26 juin).

**Président :**      **Dr. Meir Hovav**, Ancien Président du Comité de traitement et de réhabilitation, Autorité israélienne contre la drogue, Israël

**Intervenants :**      **Mme Gail Magaliff**, PDG de FECS, Système des services à la personne et de santé, New York, Etats-Unis

**M. Haim Messing**, Directeur général de l'Autorité israélienne contre la drogue, Israël

**Mme Sonia Douek**, Responsable du Développement de la communauté, Responsables de la famille et des services de démence, Jewish Care, Royaume-Uni

**11h45 - 13h15**      **5. Education juive 1 - Tisser l'apprentissage de la vie juive avec l'action sociale**      **SALLE Oren**

Dans le cadre de la question classique quant au fait de définir ce qui, entre l'étude ou l'action, prédomine dans le judaïsme, l'une des réponses est l'affirmation selon laquelle les études conduisent à l'action. Existe-t-il, en réalité, un lien intrinsèque entre l'apprentissage de la vie juive et l'action ? De quelle manière l'apprentissage de la vie juive peut-elle rendre l'action sociale plus pertinente ou plus effective ? L'action sociale peut-elle, à son tour, affecter l'expérience de l'apprentissage de la vie juive associée à celui-ci ?

### MARDI 26 JUIN 2007

**Président :**      **M. David Mittelberg**, Maître de conférences en Sociologie et Conseiller principal de Shdemot, Département pour le Peuple juif - OREN, Oranim, Academic College of Education

**Intervenants :**      **Mme Yael Burg**, Responsable régionale Bénévolat, Division Bénévolat & Philanthropie, JDC-Israël

**M. Robert Sherman**, Directeur exécutif du Bureau de l'Education juive, San Francisco

**M. Michel Elbaz**, Directeur de l'Institut Léon Askenazi, France

**11h45 - 13h15**      **6. Education juive 2 - Relations entre l'éducation et la construction des communautés intentionnelles**      **SALLE B**

De quelle manière les structures pédagogiques juives informelles contribuent-elles de nos jours à la construction de communautés juives intentionnelles telles que les camps ou les mouvements de jeunesse ? De quelles manières ces structures facilitent-elles l'engagement dans l'action sociale, et dans ce contexte, existe-t-il des caractéristiques distinctes entre l'éducation juive et l'action ?

**Président :**      **M. Saul Kaiserman**, Mandel Jerusalem Fellow à l'Institut de leadership Mandel, Jérusalem, Israël; Directeur de l'enseignement continu, Congrégation Emanu-El de la ville de New York, Etats-Unis

**Intervenants :**      **Mme Maggie Bar-Tura**, Directrice, Foundation for Jewish Camping, Etats-Unis

**M. Elan Gazit**, Secrétaire général de Hamahanot Haolim, Mouvement de jeunesse, Israël

**M. Frederic Cherbite**, Secrétaire général du Forum international des scouts juifs (IFJS)

**M. Simon Parizhsky**, Directeur du centre " Eitan " pour l'enseignement de la communauté juive, Saint Pétersbourg, Russie

### MARDI 26 JUIN 2007

**11h45 - 13h15**      **7. Développement professionnel - Education et tutorat professionnels**      **SALLE Alon**

Les meilleures ressources que les institutions juives possèdent sont leur personnel. Ainsi, la formation et le développement du cadre des professionnels juifs sont d'une importance primordiale. Au cours de ces dernières années, certains modèles innovants d'échange et de tutorat professionnels ont été développés. Venez à la rencontre des participants de ces programmes uniques et apprenez comment vous pouvez améliorer votre carrière professionnelle et votre institution.

**Président :**      **M. Lew Stolzenberg**, Conseiller principal, Ancien Directeur exécutif du JCC de Staten Island, New York, Etats-Unis

**Intervenants :**      **M. Neil Taylor**, Directeur des services communautaires, Londres, Royaume-Uni

**Mme Alona Van Yu**, Directrice du Centre communautaire juif, Tashkent, Ouzbékistan

**Dr. Ron Meier**, Vice-président du Centre Mandel pour l'Excellence du Leadership, UJC, New York, Etats-Unis

**Mme Cathrine Fischer Schwartz**, Directrice exécutive, Fédération juive de Greater Hartford, Connecticut, Etats-Unis

**M. Andres Spokoiny**, Directeur régional de JDC pour la Pologne et les Etats baltes ; Directeur de Leatid, Centre européen pour le Leadership juif, Paris, France

**11h45 - 13h15**      **8. Planification et développement communautaires - Gouvernance et gestion des communautés**      **SALLE A**

Cette session abordera les thèmes suivants : Existe-t-il des principes centraux de gouvernance et de gestion communautaire qui s'appliquent quel que soit le contexte ou le lieu? Pouvons-nous nous donner le courage de considérer nos défis organisationnels, et d'appliquer les connaissances acquises à travers le monde aux problèmes des uns et des autres?

**Président :**      **M. Jean-Charles Zerbib**, Délégué du Fonds Social Juif Unifié en Israël

**Orateur principal:**      **M. Alberto Senderey**, Directeur régional, Europe et Amérique latine, JDC

### MARDI 26 JUIN 2007

**Personnes interrogées :**      **M. John Fishel**, Président de la Fondation juive de Greater Los Angeles, Etats-Unis

**Dr. Mike Naftali**, Président de Brit Olam- Mouvement bénévole international israélo-juif, Israël

**Mme Eugenia Lvova**, Directrice du Congrès juif de Russie, Saint Pétersbourg et Directrice d'Adain Lo, Centre de la famille juive, Saint Pétersbourg, Russie

**13h15 - 14h30**      **DEJEUNER**      **LE PAVILION**

**13h15 - 14h30**      **CONFEDERATION MONDIALE DES CENTRES COMMUNAUTAIRES JUIFS (WCJCC) Réunion du conseil d'administration et déjeuner (sur invitation uniquement)**      **SALLE Valentino**

**Président:**      **M. Menachem Revivi**, Président du Comité consultatif de WCJCC, Israël

**13h15 - 14h30**      **Devenez le collecteur de fonds que vous souhaitez être : Comment dépasser les barrières psychologiques**      **SALLE Brosh**

Après le déjeuner, participez à un atelier de formation pour connaître plutôt le plaisir dans la collecte de fonds au lieu d'en avoir peur.

**Responsable d'atelier:**      **Mme Laurie Heller**, Présidente de Laurie Heller & Associates, Israël

**14h30 - 16h00**      **FORUM SIMULTANE II (2 SESSIONS SIMULTANÉES)**

**14h30 - 16h00**      **1. Education juive et construction communautaire - De l'identité individuelle à la construction communautaire du peuple**      **SALLE A**

Qu'est-ce que le Peuple juif de nos jours, dans un monde aux rapides avancées technologiques, aux tensions entre religieux et laïques, au bouleversement des frontières nationales et des alliances, etc. ? Quelles sont les liens entre le renforcement de l'identité juive individuelle, la construction communautaire, et la stimulation de l'attachement au peuple juif, et quelles seraient les stratégies pédagogiques qui identifieraient au mieux les défis pour réaliser ces trois principes de manière efficace ?

### MARDI 26 JUIN 2007

**Présidente :** **Mme Dvora Blum, Ph.D.** - Vice-présidente de Planification israélienne, des Communautés juives unifiées, Israël

**Intervenants :** **M. Barry Schrage**, Président de Philanthropies juives combinées, Boston, Etats-Unis

**Mme Hasia Israeli**, Directrice Générale, Bet Hatfoustot, le Musée Nahum Goldman sur la Diaspora Juive, un Centre Mondial pour le Peuple Juif, Israël

**M. Jean-Jacques Wahl**, Directeur général de l'Alliance Israélite Universelle, Paris, France

**14h30 - 16h00**      **2. Services à la personne - Les limites sexuelles dans le monde juif actuel : Une approche juive multidisciplinaire**      **SALLE B**

Les violations des limites sexuelles dans le cadre professionnel sont une réalité alarmante. Pourquoi les professionnels juifs, les rabbins et les hauts responsables sont-ils de plus en plus engagés dans le harcèlement sexuel ? Qu'est-ce que la tradition juive et le droit juif enseignent-ils sur la manière de nous comporter lorsque nous communiquons avec les autres ? Comment le droit américain et israélien abordent-ils le harcèlement sexuel ? Quelle est l'expérience des autres pays en la matière ? Quels sont les rôles que la communauté et les professionnels juifs devraient assumer dans la gestion de cette crise ?

**Présidente :** **Mme Emily Levy-Shochat, MA**, Chargée de programme principale du Fonds Moriah Fund, Israël

**Intervenants :** **Dr. Steven Huberman**, Doyen et Professeur de Travail social à l'Ecole d'enseignement supérieur de Travail social, Université de Touro, Etats-Unis

**Mme Sara Berelowitz**, Fondatrice et Membre du conseil du Centre de crise pour les femmes religieuses, Israël

**M. Noam Lerner**, Avocat, Israël

**16h00 - 16h30**      **PAUSE CAFÉ**      **A COTE DU CASTEL CAFE**

### MARDI 26 JUIN 2007

**16h30 - 18h00**      **PLENIERE V – Problèmes éthiques du Leadership et clôture de la quadriennale**      **SALLE A, B**

**Présidentes :** **M. Howard Weisband**, Président associé de WCJCS ; Conseiller principal du Président sur les affaires israéliennes, Université de Yeshiva, Israël

**Mme Gail Magaliff** – PDG de F.E.G.S, Organisme de services à la personne et de santé, New York, Etats-Unis

En Israël et dans le monde, les responsables juifs des instances gouvernementales et organisationnelles ont été exposés à de sévères critiques. Ils ont fait l'objet d'enquêtes, et de procès concernant des questions relatives à leurs responsabilités éthiques, morales, et fiscales. Pourquoi ce phénomène semble-t-il avoir progressé de manière considérable ? Est-ce simplement dû à une attention médiatique accrue et la prise de conscience du public, ou existe-t-il réellement une dégradation de la qualité du leadership et de l'éthique ? Quel rôle avons-nous, en tant que professionnels juifs, pour évaluer et pallier à cette situation afin de mieux assurer l'avenir du peuple juif ?

**Orateur principal:** **Hon. Dalia Dorner**, Juge Honoraire, Cour Suprême, Israël

Reconnaissance envers les membres fondateurs du Conseil mondial des services communautaires juifs (WCJCS)

**Présentation :** **M. Ted Comet**, Vice-président exécutif de WCJCS; Hon. Vice-président exécutif associé, JDC

Comment synthétisons-nous nos délibérations au cours de cette 11<sup>ème</sup> Conférence quadriennale du WCJCS ? Avons nous crée de nouvelles relations et de nouvelles amitiés afin de renforcer notre travail professionnel ? Quelles sont les idées avec lesquelles nous repartirons, et qui feront de nous de meilleurs professionnels et amélioreront nos organisations et agences respectives ?

**Observations de** **M. Avraham Infeld**, Président de la Chais Family Foundation, Israël  
**clôture :**

**18h00 - 19h30**      **REUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE WCJCS**      **SALLE Valentino**

**18h00 - 19h30**      **Tutorat et échange professionnel - Séance de clôture et d'évaluation (sur invitation uniquement)**      **SALLE Brosh**

Session de la Confédération mondiale des centres communautaires juifs (WCJCC)/JDC Tutorat et Projet d'échange professionnel " Une bougie en allumant une autre "

**Présidente :** **Mme Smadar Bar-Akiva**, Directrice exécutive de la Confédération mondiale des Centres communautaires juifs, Jérusalem, Israël